

‘쌀 문화’ 수업을 통한 한·중·일 상호문화 이해

차보은*

요약

본 연구는 ‘쌀’을 소재한 수업으로 초등학교 학생들이 동아시아의 한국, 중국, 일본의 상호문화를 이해하는 과정을 실행연구를 통하여 관찰하고 그 교육적 의의를 살펴보고자 하였다. A초등학교 학생들 5학년 학생들 50명과 쌀의 종류, 기원, 전파과정, 쌀 음식, 식사 예절 등 한국, 중국, 일본의 다양한 쌀 문화의 공통점과 유사점을 찾아보고 상호문화를 이해하는 활동을 하였다. 수업을 통하여 첫째, 학생들은 세 나라의 쌀 문화를 비롯하여 식문화에 대하여 더 많은 관심과 흥미를 가지게 되었다. 둘째, 수업 전 부정적 이미지를 가지고 있었던 상대국에 대하여 유사성을 발견하는 과정을 통하여 친밀감을 형성하게 되었다. 셋째, 상호문화이해를 바탕으로 서로 다른 문화에 대하여 더욱 적극적으로 이해하고자 하는 실천의지를 보여주었다. 즉 서로의 문화를 이해하는 과정을 통하여 학생들은 타문화에 대한 인지적 개방을 보여주었으며 새로운 문화를 있는 그대로 받아들이고 연관성 이해와 상호연대감을 바탕으로 새로운 정의적, 실천적 의지를 보여 주었다.

주제어 : 상호문화이해, 쌀 문화 수업, 동아시아 문화, 문화 다양성, 세계시민교육

* 서울옥수초등학교 교사

I. 서론

1. 연구의 필요성과 목적

현재 우리의 세계 체계는 ‘이동’과 ‘교류’로 이어지는 상호 연관성 속에서 끊임없이 세계화를 진행하고 있다. 인간은 개개인의 경험을 바탕으로 사건과 나의 주변 환경을 바라보고 세계에 대한 가치 판단을 내리는 존재이다. 따라서 세계에서 발생하는 국가 간 사회적, 역사적 문제들은 학생들에게 국제사회의 상호 협력적 관계가 아닌 거부와 배제의 감정을 조장하기도 한다. 특히 최근 일본, 중국 등의 나라에 대한 학생들의 태도는 상당히 편향적이고 비논리적인 경우가 많다. 학생들의 이러한 비논리적인 경험을 합리적으로 이끌어주고 논리적으로 상호를 이해할 수 있는 교육적 노력이 필요하다.

연구자는 지난 몇 년간 다양한 국가의 학교들과 학교 간 혹은 교사 간 국제교류를 하면서 학생들이 경험하는 특정 지역과의 인적, 문화적 교류로 생성된 상호 간 유사성의 발견은 긍정적인 상호관계를 유지하는데 효과적인 방법임을 알 수 있었다. 이에 ‘쌀’이라는 공통분모를 통하여 학생들이 한국, 중국 그리고 일본의 지역 간 연관성 및 유사성을 발견하며 형성된 친밀감이 서로에 대한 이해와 관용이라는 내적인 변화로 나아가는 과정을 구체적으로 검증하고자 하였다. 실행연구 방법으로 프로그램을 반성, 성찰하고 긍정적인 교육의 변화가 이루어질 수 있도록 계획하였다.

2. 연구 문제

본 연구는 ‘쌀’이라는 소재를 매개로 한국, 중국, 일본의 식문화를

탐구, 학습하는 상호문화이해 과정을 실행연구방법을 적용하여 학생들의 지역에 대한 이미지 변화 및 이해과정을 살펴보고자 한다. 효과적인 실행방법과 과정의 탐색을 통하여 수업의 의의를 분석해보고자 한다. 연구 문제는 다음과 같다.

첫째, 쌀이라는 소재가 가지는 교육적 의미는 무엇인가?

둘째, ‘쌀’을 소재로 한 의미 있는 상호문화수업은 무엇인가?

셋째, 쌀을 매개로 한 상호문화 수업은 학생들의 한·중·일 이해에 어떠한 의의를 가지는가?

II. 쌀로 이어지는 상호문화

1. 쌀의 교육적 의의

쌀의 기원에 대한 이야기는 여전히 많은 학자들에게 논쟁의 주제가 되기도 한다. 쌀의 재배 기원을 논의한 학자 De Candello(1983)는 인도를 최초 기원지라고 하였으며 이후에도 중국 기원설, 동남아 기원설 등, 다양한 학자들의 의견이 존재한다(김광언, 1992 재인용). 옥수수, 밀과 함께 세계 주요 주식인 쌀은 한국 사회에서는 더 많은 의미와 가치를 가지고 있다. 선조들은 쌀을 조상의 혼 뿐 만 아니라 신의 뜻도 깃들여 있다는 신념이 강하였으며 이는 ‘쌀 점’으로 잘 드러난다(김광언, 1992: 177-179). 또한 ‘쌀’로 지은 ‘밥’의 상징적인 의미는 한국 사회 곳곳에서 쉽게 찾아볼 수 있다. 한국인에게 ‘밥 드셨어요?’ ‘식사 하셨어요?’는 상대방의 식사 여부를 물어보는 의미보다는 일상적인 안부의 언어이다. 또한 ‘밥줄이....’라는 표현은 직장과

관련된 아주 실질적이고 일상적인 용어이다.

쌀 문명의 특징은 문순기후에 의존한 논농사로 장기 거주가 가능해지고 이러한 장기 정착으로 인하여 자연에의 순응 정신이 강화되는 역할을 하였다는 것이다. 또한 국가와 백성과의 관계도 안정적이고 상호관계가 강조된 관계 중심적 사회 조직을 만드는데 기여하였다(이정덕, 2013). 한국인의 식생활에서, 그리고 학생들의 일상생활에 매일 매일 등장하는 친숙한 소재이며 한국인의 정서, 문명과 깊은 관계를 맺고 있는 ‘쌀’의 존재는 상당히 의미가 있다. 또한 최근에는 ‘쌀’의 영양학적 가치로 인하여 학생들에게 ‘밥’중심 식생활의 중요성을 강조하고 있다(김유정, 2011). 따라서 쌀의 유래, 밥 문화와 깊은 관계를 맺고 있는 한국, 중국, 일본의 ‘쌀 문화’를 통하여 상호간 차이점과 유사점을 찾는 활동은 상호문화를 이해하고 글로벌 상호의존 의식을 야기 시켜 상대방에 대한 친밀감을 형성하는데 좋은 소재라고 생각한다.

2. 쌀과 상호문화교육

다양한 문화가 공존하는 세계화 시대에 교육의 새로운 패러다임은 문화차이에 대한 이해와 극복, 존중을 통하여 상호의존의 중요성을 이해하는 상호문화교육이다(정영근, 2000). 서로 구별되는 집단을 인정하고 공존의 의미를 이해하며 ‘행동’에 이르도록 초점을 두는 것이 상호문화교육이다(Abdallah-Pretceille, 1999). 상호문화교육의 목표는 특수하면서 보편적인 상대방을 이해하고 서로에 관심을 가지며 상대방의 행동과 문화를 있는 그대로 받아들이는 관용의 모습을 통하여 연대감을 생성하는 것이다(김기홍, 1990). 나와 다른 문화, 배경, 정치

관, 세계관을 가지고 있는 타인과의 만남, 대화, 갈등, 협력 등에 익숙해지고 그 만남 자체를 배워야 하는 것이 세계시민의 역할이다(장한업, 2009). 서로의 다른 문화를 있는 그대로 받아들이는 것은 쉽지 않은 과정이다. 하지만 상이한 문화 속에 공통점과 차이점을 발견하고 연관성, 상호의존성을 발견하는 과정을 통하여 자연스럽게 상대방을 이해하고 수용하는 정의적인 힘이 생길 수 있다. ‘쌀’은 그 기원과 전파과정에서 한국, 중국, 일본의 세 나라에 밀접한 관련성을 제공하고 현대의 식생활에서도 다양한 모습으로 상호성을 찾아볼 수 있는 소재이다. 따라서 쌀이라는 소재를 통하여 타인의 문화를 발견하고 자기의 문화와 비교하는 단계를 거쳐 문화의 복수성과 상대성을 이해하고 문화의 다양성을 수용하고 상호 연대감을 생성하는 세계 시민으로서의 교육적 변화를 기대할 수 있다.

III. 연구 설계

1. 연구 대상 및 준거 기준

연구자는 지난 몇 년간 서울의 A초등학교 국제교류반 학생들 및 5학년 학생들과 스리랑카, 방글라데시, 대만, 아프리카, 필리핀 등 다양한 나라의 학교들과 세계시민교육, 국제교류, 공동수업프로젝트 등을 진행하여 왔다. 국제이해교육이라는 활동을 통하여 미지의 세계에 대한 막연한 호기심과 흥미가 긍정적인 관심과 적극적 상호작용 의지로 발전하는 예를 관찰하였다. 따라서 본 연구는 학생들의 일본과 중국에 대한 구체적인 지역 이미지를 관찰하고, 상호문화이해 프

로그그램을 계획하여 실행연구를 통하여 학생들의 변화되는 모습을 관찰하고자 한다.

〈표 1〉 연구 대상의 구성

	5학년(N)	비율(%)
남학생	22	44
여학생	28	56
합	50	100

연구 대상은 5학년 학생들로 구성되어 있으며 전체적으로 여학생이 56%, 남학생이 44%로 여학생이 더 많은 비율을 차지하고 있다.

2. 연구 방법 - 실행연구

실행연구(action research)는 교사가 주체가 되어 수업을 분석하고 수정하고 재 계획 및 실행을 할 수 있는 실질적이고 교사 중심적 연구 방법이다. 전통적인 교육 연구에서 연구 주체는 대학 교수, 학자들로 변인 간의 인과 관계를 밝히기 위한 양적인 방법으로 연구를 진행한 다. 반면 실행연구에서는 현장의 교사들이 긍정적인 교육의 변화를 목표로 학교와 교실에서 담당하는 학생들을 대상으로 수업을 구체적으로 기술하고 질적인 방법을 이용하여 수업을 기술하고 분석하는 것을 의미한다(Milles, 강성우 외 역, 2005). 이에 본 연구는 학생들의 긍정적인 교육적 변화를 목표로 실행연구 방법으로 수업을 분석하고 변화하는 학생들의 모습을 기록하여 수업실행과 적용과정의 교육적 의의를 살펴보고자 한다.

3. 연구의 절차

1) 실행연구 기간 및 내용

이 연구는 2009년부터 3년간 ‘한·중·일 협동에 따른 상호 이해를 위한 국제이해교육 커리큘럼 및 교재 개발’ 사업으로 진행되었으며 연구는 다음과 같은 절차와 내용으로 진행되었다. 본 실행연구는 2013년도에 실시한 수업을 바탕으로 기록하였다.

〈표 2〉 연구의 절차 및 연구 내용

연구 단계	일정	주요연구내용
1) 초점영역	2009. 8.	· 연구의 필요성 및 연구 대상 설정 · 연구 영역 선정
2) 자료수집 및 분석	2009 - 2011	· 문헌고찰 및 자료 수집, 분석 · 쌀을 이용한 국제이해교육 프로그램 계획 · 모의 수업 실행 및 반성
3) 수업계획	2011 - 2012	· 프로그램 수정 및 재 계획
	2013. 9.	· 사전 설문 조사 실시
4) 실행연구	2013. 10. 4	· 1차 실행연구 실행 및 반성
	2013. 10. 11	· 2차 실행연구 실행 및 반성
	2013. 10. 18	· 3차 실행연구 실행 및 반성
5) 반성·분석	2013 - 2014	· 수업 분석 및 해석
6) 결과정리	2013 - 2014	· 결과 정리 및 요약

2) 자료 수집 및 분석

본 연구를 위하여 다수의 쌀 문화 및 한·중·일 식문화에 관련된 문헌조사를 실시하였다. 학생들의 일본과 중국에 대한 사전 이미지 및 쌀에 대한 인식도 조사를 위하여 설문 조사를 실시하였다. 학생들의

변화되는 모습의 구체적 관찰을 위하여 수업 과정의 기록, 사진 촬영, 학생 활동 일지 작성 등을 통하여 수업 중 발생하는 학생들의 다양한 행동 및 언어 행동을 관찰하였다. 또한 사후 면담, 소감문 작성 등 사후 피드백을 통하여 변화된 학생들의 태도를 분석하여 다음 차시 수업 계획과 본 연구를 위하여 사용하였다.

IV. 연구 결과

1. 실행연구 전 학생들의 상황

1) 쌀에 대한 학생들의 사전 인식

본교 학생들을 대상으로 쌀에 대한 선호도 및 사전 지식 조사를 한 결과 80%이상의 학생들이 쌀을 좋아하는 것으로 나타났다. 쌀에 종류나 기원에 관한 내용은 잘 모르거나 이름만 들어본 정도로 사전 지식이 거의 없음을 알 수 있다. 따라서 학생들에게 전문적이고 역사적인 쌀의 이해보다 간단하고 쉬운 기본적인 지식부터 지도하여 관심과 흥미를 가지도록 지도해야함을 알 수 있다.

〈표 3〉 쌀에 대한 사전 인식(%)		(N=50)			
조사항목		4 ¹⁾	3	2	1
1	나는 쌀(밥)을 어느 정도 좋아하는가?	40	40	20	0
2	자포니카, 인디카라는 단어를 들어본 적이 있다.	10	30	60	0
3	쌀의 기원이나 유래에 대해 알고 있다.	8	20	72	0

1) 4 - 매우 그렇다, 3 - 그렇다, 2 - 보통임, 1- 전혀 그렇지 않다

2) 한국 · 일본 · 중국의 주식에 대한 이해도

우리나라의 주식(主食)을 묻는 질문에서는 90%이상의 학생이 쌀이라고 바르게 답을 하였으나 일본의 주식(主食)은 밀가루, 보리 등 다양한 답이 나왔으며 중국의 경우 역시 밀가루가 34%로 가장 많았고 쌀은 22%를 보였다. 일본과 중국에서 주식으로 무엇을 먹는지에 대한 이해가 부족하다.

〈표 4〉 한·중·일 주식(主食)의 이해도(%) (N=50)

조사항목	밀가루	쌀	옥수수	보리
1 한국 사람들은 무엇을 주식으로 먹나요?	0	94	0	6
2 일본 사람들은 무엇을 주식으로 먹나요?	50	20	6	24
3 중국 사람들은 무엇을 주식으로 먹나요?	54	22	8	16

3) 일본과 중국에 대한 사전 이미지 조사

학생들이 일본과 중국에 가지고 있는 사전 지식 및 이미지를 조사하고자 ‘중국/일본은 _____한 나라 이다.’ 라는 문장 쓰기 활동을 실

〈표 5〉 일본, 중국에 대한 사전 이미지

	8번 이상	3-7번	1-2번
일본	초밥, 라면, 우동, 도쿄, 온천, 기모노, 방사능	닌텐도, 규동, 제 2차 대전, 일제 침략, 지진, 섬나라, 독도 문제	젓가락, 한자, 아시아, 곤니찌와, 아베 총리, 히로시마, 나가사키 원자폭탄.
중국	월병, 많은 인구, 넓은 면적, 베이징, 만리장성, 베이징 덕, 짜장면	전갈 튀김, 딤섬, 빨간색, 중화사상	탕후루, 대만, 홍콩, 전족, 한자, 아시아, 니하오

시하였다. 결과는 다음과 같다.

위의 문장 쓰기 활동을 통하여 몇 가지 사실을 알 수 있었다. 우선 학생들이 가지고 있는 일본과 중국에 대한 사전 지식 중 가장 높은 비율을 차지하는 것은 음식과 관련된 단어들이었다. 둘째, 중국에 대하여 학생들이 가지고 있는 이미지는 음식 이름, 지역 이름 등 객관적인 형태의 단어가 많았으며 일본의 경우는 ‘일제 침략’, ‘독도 문제’ 등 사회적 이슈가 되고 있는 문제 혹은 개인적인 감정을 담은 표현들도 눈에 띄었다. 셋째로 중국을 표현함에 있어 전갈 튀김, 전죽 등의 단어를 사용한 학생들은 중국은 ‘특이한 것을 먹고, 하는’ 나라라는 견해를 가지고 있음을 발문을 통하여 알 수 있었으며 일본에 ‘침략’ ‘방사능’ ‘독도’와 관련된 단어를 사용한 학생들은 일본에 상당히 부정적이고 공격적인 태도를 보이는 학생들이 많았다.

이와 같은 학생들의 성향은 연구자에게 다음과 같은 시사점을 준다. 우선 세계시민교육을 시작하는 초등학교 수준에서는 ‘음식’이라는 주제가 가장 학생들에게 친근하며 관심을 가지고 있는 분야임을 알 수 있다. 따라서 음식, 특히 ‘쌀’이라는 소재를 이용하여 한·중·일 문화의 공통점과 차이점을 찾아보고 상호이해를 도모하는 활동은 유의미한 수업이 될 것임을 기대하였다. 둘째, ‘쌀 수업’의 과정을 통하여 학생들이 가지고 있는 중국과 일본에 대한 사전 이미지가 교육적으로 의미 있는 변화가 이루어질 수 있도록 세밀한 수업 계획을 세우도록 하겠다.

2. 쌀 수업의 개발

초등학교 학생들의 학습 수준에 맞게 게임, 시뮬레이션, 음악, 미

술 등을 통하여 흥미로운 수업이 될 수 있도록 계획하였다.

〈표 6〉 쌀 수업 단원의 개관

단원	차시	학습 범위	학습 내용
쌀과 가까워 지기	1	쌀의 기원 쌀의 종류	· 퀴즈를 통하여 쌀에 대한 관심 가지기 · 쌀이 우리나라에 전파되는 과정과 기원 · 쌀의 종류 (자포니카, 인디카)를 알아보고 관 찰을 통하여 특징 살펴보기 · 게임을 통하여 배운 내용 정리하기
한중일과 쌀	2	쌀 음식 식사 도구 퓨전 음식	· 쌀을 이용한 다양한 한중일의 음식들 살펴보기 · 나라별 음식에 맞는 도구들을 살펴보기 · 퓨전 음식 만들어 보기
실습	3	식사 예절 실습하기	· 나라별 식사 예절 살펴보기 · 퓨전 음식 소개하기 및 예절에 맞게 시 식하기

1차시에서는 전반적인 ‘쌀’의 기원, 유래, 역사, 종류에 대하여 배워 지식으로서의 ‘쌀’에 대하여 학습할 수 있도록 구성하였다. 2차시는 한국·중국·일본의 대표적인 쌀 음식을 살펴보고 음식을 먹을 때 사용하는 도구 등을 이해하고 서로 다른 점, 유사점을 알아보고 상호연관성을 이해하는 단원이다. 3차시는 학생들이 경험하고 체험하는 단계로 나라별 식사 예절을 배워보고 자신이 만든 음식을 예절에 맞게 먹고 권하는 경험을 해보는 수업으로 구성하였다. 각 단원에서 인지, 정의, 행동적 영역의 발달이 고르게 이루어지고 학생들이 자기 주도적으로 문제를 해결하고 경험하여 의미 있는 학습이 될 수 있도록 구성하였다.

3. 쌀 수업의 실천

1) 상호 문화 및 연관성의 발견

수업 시작 전 학생들이 역사적, 정치적인 문제로 인하여 수업의 흐름이 자칫 의도하지 않은 방향으로 흘러가지 않을까 걱정하였다. 그러나 학생들에 대한 이러한 걱정은 교사의 지나친 기우였다. 1차 시 수업을 시작하기 전에 일본, 중국이라는 단어만 나와도 흥분하고 독도문제와 역사적인 주제로 자신의 이야기에 정신이 없던 학생들이 동기 유발을 하는 순간 분위기가 달라졌다.

연구자: 다음에 공통으로 들어가는 단어는 무엇일까요?

한국의 비빔밥, 중국의 볶음밥, 일본의 스시...

석호2): 오~~~ 스시 나 스시 엄청 좋아하는데

지우: 나도 나도, 볶음밥도 맛있겠다.

학생들의 표정에는 즐거움이 가득하였으며 먹고 싶다는 반응을 보였다. 몇 가지 음식 사진으로 학생들의 반응이 이렇게 금방 달라진다는 사실에 역시 ‘식문화-쌀’이라는 주제 선택에 대하여 확신이 들었다. 교사가 제시한 사진 몇 장에 달라지는 학생들의 모습에 앞으로 교육자로서 제공할 많은 정보들에 책임감을 느꼈다.

인디카와 자포니카 쌀을 학생들에게 직접 보여주고 관찰하게 하자 학생들은 더욱 진지하게 몰입하였다.

예진: 그래 나 이 쌀 먹어본 적 있어. 폴폴 날리잖아

유진: 맞아, 조금 맛이 없어

2) 개인정보 보호를 위하여 모든 학생들의 이름은 가명을 사용하였다.

상우: 그래도 직접 쌀을 본적은 없는데 신기하다.

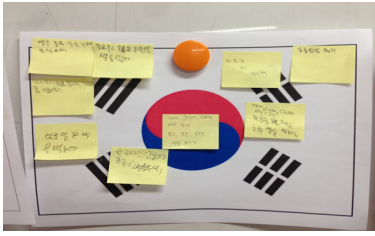
대부분의 학생들은 직접 두 종류의 쌀을 비교해보는 것은 처음이라고 하며 즐거워하였다. 그리고 한국, 중국, 일본이 함께 쌀을 주식으로 먹는다는 것과 그 전파에서 상호 연관이 되어 있다는 사실에 놀라워하는 모습들이었다.

〈표 7〉 상호 연관성 발견

대상자	소감 사례
예진	한국, 중국, 일본은 주식으로 쌀을 먹는다.
상우	한국에서는 쌀을 꼭 필요하다고 하고 중국, 일본에서도 많은 요리에 쌀을 넣어 먹는다.
유진	한국, 중국, 일본은 자포니카라는 쌀을 먹는다.
석호	일본과 중국은 한국이랑 똑같이 쌀을 만들어 먹고 세 나라는 똑같이 쌀을 가지고 있다.
지우	일본은 쌀을 ‘고메’라고 하고 중국은 ‘미~’라고 하며 한국은 ‘쌀’이라고 한다. ³⁾
지선	한국, 중국, 일본에서 먹는 쌀의 종류를 배우니 재미있다.

학생들은 한국, 중국, 일본의 세 나라에서 ‘쌀’이라는 공통점을 찾았으며 ‘똑같이’라는 단어를 사용하여 친밀감과 연관성을 찾았다. 그리고 ‘쌀’이라는 소재를 이용하여 이웃 나라에 대하여 배우는 것에 대하여 흥미와 즐거움을 느낀 것을 확인할 수 있었다.

3) 수업 동기 부분에 ‘쌀 - 한자로 米’의 나라별 읽는 법을 학습하였음.

	
한중일 그리고 쌀을 이용하여 한 줄 소감쓰기	진지하게 스고로쿠 게임을 하는 학생들

[그림 1] 1차시 수업 모습

2) 역사정치적 문제에 대한 고민

학생들은 교사가 예상한 것보다 더욱 수업에 몰입하고 즐거워하였다. 게임을 하고 수업을 하는 동안 학생들은 역사적, 정치적 문제들은 잠시 잊은 듯 해보였다. 하지만 1차시 수업이 끝나갈 때 쯤 한 학생이 ‘그래도 난 일본이 싫어’ 라고 이야기를 하자 이곳저곳에서 비슷한 이야기들이 나오기 시작하였다. 공동여 계획한 수업이 물거품이 되는 것 같은 기분이었다. 하지만 이러한 학생들의 반응은 다시 수업을 반성하는 기회를 주었으며 앞으로의 발문과 후속활동에 더욱 진지한 고민을 하게 되었다. 학생들에게 역사와 정치 문제를 분리시켜서 특정 지역을 이해하는 것은 쉬운 일이 아니다. 다만 복잡한 관계들 속에서 상호연관 되고 상호의존적인 관계가 존재하며 그러한 관계의 중요성을 학생들이 있는 그대로 받아들일 수 있도록 하는 교육적 노력이 필요할 듯하다.

3) 상호관계의 발견

2차시 수업에서 사용된 한국, 중국, 일본의 다양한 음식 사진들을

보며 학생들은 어느 나라 음식 인지 정확하게 알지 못하였다. 특히 세 나라에서 비슷하게 먹는 죽 사진이나 일본의 오키토와 등은 전부 한국 음식이라고만 생각하였다. 그러다 곧 여러 장의 사진을 보더니 ‘어! 모두 쌀을 이용한 음식들이죠!’ 라고 외치며 연구자의 의도를 금방 파악한다. 한국, 중국, 일본의 쌀 음식 사진을 이용하여 특정 기준으로 분류를 해보고 서로 공통점과 차이점을 찾아보는 활동을 하였다.

민지: 일본의 오키나와와 한국의 김밥은 공통적으로 김을 사용하네요.

은미: 한국, 중국, 일본에서 전부 죽을 먹네요, 신기하다. 우리나라만 먹는 것인 줄 알았어요.

승후: 찰밥은 우리나라 음식 아니에요?

유진: 지난 시간에 쌀이 중국, 한국, 일본으로 전파 되었다고 했으니깐 음식들도 그렇게 전파된 것 아니겠어?

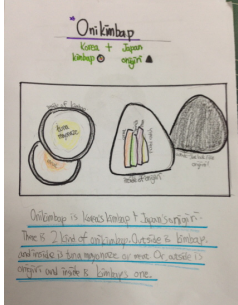
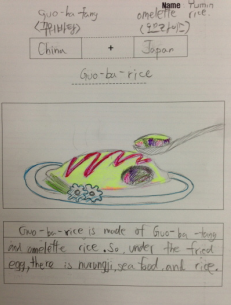
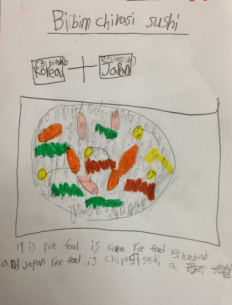
자신들이 먹는 음식이 대부분 한국에서만 먹는 전통음식이라고 생각한 학생들이 많았으며 일본과 중국에도 비슷한 음식을 먹는다는 사실에 놀라워하였다. 마지막 유진이의 말은 이 수업의 가치를 느끼기에 충분하였다.

지난 차시에서 한 학생의 발언으로 고민하였던 것들이 어느 정도 실마리를 찾아가는 기분이었다. 자신들이 직접 접하지 못했던 경험은 텔레비전, 신문, 인터넷 등과 같은 미디어를 통하여 이미지가 형성되고 가치를 판단하는 경우가 많다(정의철, 2013). 학생들이 일본에 가지고 있는 적대적인 감정이나 중국에 대하여 느끼는 감정은 대중

매체, 가정 그리고 학교에서 얻어진 정보일 가능성이 높다. 미디어를 통하여 얻어진 학생들의 사고가 이 수업을 통하여 다양한 방향으로 확산, 확장되기를 기대하였다.

4) 새로운 문화 다양성의 발견

한국, 중국, 일본의 쌀 음식들 중에서 두 가지 혹은 세 가지를 골라 퓨전 음식을 만들어 보는 활동을 하였다. 재미있는 사실은 학생들은 미처 알지 못하였으나 실제로 존재하는 음식들이 많이 있었다는 것이다. 이미 우리 사회에는 다양한 형태로 한국, 중국, 일본의 문화가 융합되어 있는 것이다.

		
오니김밥 김밥과 일본의 오니기리를 퓨전시킨 요리로 한국의 김밥재료를 오니기리 모양의 틀에 넣어 만들어 손에 들고 먹는다.	꾸어바라이스 중국의 꾸어바탕과 일본의 오무라이스를 합한 음식으로 꾸어바탕을 계란으로 덮어 숟가락으로 떠서 먹는다.	비빔치라시 스시 비빔밥과 일본의 치라시 스시를 합친 요리로 비빔밥 재료와 치라시 스시 재료를 믹스하여 치라시 스시 그릇에 담아 젓가락으로 먹는다.

[그림 2] 한·중·일 퓨전 음식 만들기

학생들은 한국, 일본, 중국의 대표적인 쌀 요리를 이용하여 재미있는 요리들을 만들어 냈으며 자신이 구상한 음식을 ‘먹어보고 싶다’ ‘생각보다 재미있다.’ ‘정말 이런 음식이 있었으면 좋겠다.’

‘이렇게 합치니 멋진 음식이 나와서 신기하다.’ 등을 반응을 보이며 세 나라의 식문화를 합쳐 다양한 문화가 나오는 것에 스스로 놀라고 재미있어하는 모습이었다.

5) 정의적, 행동적 변화

학생들이 각 나라에 이전보다 호감과 관심을 보이는 것은 학생들의 소감문과 발문, 표정의 변화로 쉽게 관찰할 수 있었다. 하지만 이러한 학생들의 변화가 지속가능한 것인지, 행동적 실천으로 가능한 것인지에 관한 확신이 들지 않았다. 우리가 살고 있는 세계는 다양한 문화의 교류를 통하여 만들어 졌으며 올바른 국제문화 이해를 위해서는 문화 다양성에 대한 직접, 간접 경험의 기회를 확대하는 것은 필수 불가결하다(정두용·신은숙·정득진, 2000). 따라서 3차시에서는 일본과 중국의 식사 예절을 배워보고 직접 각 나라의 식사 도구들을 이용하여 예절에 맞게 식사를 하는 직접, 간접 경험의 시간을 가졌다. 일본은 면 요리를 먹을 때 소리를 내면서 먹는 것이 예절이라는 것, 중국이나 일본에서 밥을 먹을 때도 젓가락을 많이 사용한다는 것, 밥공기를 들고 먹는 예절 등 우리와 다른 식문화 예절을 배워보고 시뮬레이션으로 경험하였다.

나는 언제나 음식은 소리를 내지 않고 먹는 것이 예의라고 배웠는데 일본에서는 면 요리를 먹을 때 소리를 내고 먹어야

한다는 것이 신기했다. 혹시 일본 친구를 만나게 되면 면 요리를 먹을 때 소리를 내도 이상하게 생각하지 않을 수 있을 것 같다.(유진이의 소감문 중에서)

나는 일본이라는 나라가 싫다. 하지만 일본 음식은 원래 좋아한다. 한국, 중국, 일본이 쌀로 이어져있고 비슷한 점도 많다고 생각하니 조금 친근하다는 생각이 든다.(지석이의 소감문 중에서)

이 활동으로 학생들은 더욱 일본과 중국의 문화에 가까이 다가가는 기회가 되었다. 시뮬레이션으로 문화를 체험하는 시간을 통하여 더욱 깊게 서로 다른 문화를 이해하고 있는 그대로 받아들이는 모습을 관찰할 수 있었다. 쌀 수업을 통하여 상호 연결된 관계를 받아들이고 관용하고자 하는 태도, 세계시민적 가치관이 형성되어 가고 있었다.

V. 결 론

상호문화를 제대로 이해하기 위해서는 타국의 민족적, 문화적 다양성을 수용하고 세계화에 따른 가치와 의미를 알고 실천할 때 가능하다. 경험 없이, 사전지식 없이 상대국을 바라봤을 때 학생들은 부정적인 감정과 적대감을 보였다. 학생들은 ‘쌀’이라는 매개체를 통하여 한국, 중국, 일본의 서로 상이하면서 닮아 있는 문화를 발견하였다. 그 과정 속에서 세 나라가 서로 연결되어 있으며 상호 연관되어

있는 사실을 받아들였다. 이러한 상호 연관되어 있으며 상이한 타국의 문화를 거부감이 아닌 새로움과 다양성으로 이해할 수 있었다.

학생들은 쌀이라는 친근한 소재를 통하여 역사적, 사회적 현실을 넘어 공통점이 있고 유사한 문화를 가진 나라라는 친밀감을 형성하였다. 이러한 친밀감과 유대감은 학생들이 세계의 상호의존성과 연결성을 이해하는 글로벌 장소감의 형성을 기대할 수 있으며 왜곡된 인식이나 편견 없이 세계의 여러 국가, 지역을 관용할 수 있는 힘을 기를 수 있을 것이다. 앞으로 쌀 뿐만 아니라 다양한 소재, 문화요소를 통하여 교과 과목에서 세계 지역에 대한 균형 잡힌 인식과 상호관계성 이해를 도모할 수 있는 교육적 노력이 필요하다. 한·중·일 지역을 시작으로 글로벌 맥락에서 체계적인 상호 이해의 틀이 교육과정 속에 구현되어야 하며 교육현장에서 실천적인 사례가 확장되었으면 한다.

참고문헌

- 김광언(1992). 한국 식생활에서 쌀의 역사와 문화. **한국식생활문화학회**. 7(2). 175-179
- 김기홍(1999). 국제문화교육의 학문적인 이해 연구. 한국교육학회지. **교육의 이론 실천**. 4(2). 113-130
- 김유정(2011). 초등학생의 전통식생활교육 프로그램 개발을 위한 기초연구: 쌀 교육을 위한 목표 및 내용 상세화를 중심으로. **한국교육문제연구**. 29(1). 257-280
- 이정덕(2013). 쌀과 아시아의 문화 다양성. 14th **국제이해교육학회 학술 대회 발표집**, 323-340
- 장한업(2009). 프랑스의 이민정책과 상호문화교육. **불어불문학연구**. 79. 634-656

- 정두용 · 신은숙 · 정득진(2000). **세계 시민교육을 위한 국제이해교육**. 서울: 정민사
- 정영근(2007). 사이의 세기와 상호문화교육. **교육의 이론과 실천**, 12(1), 257-272
- 정영근(2000). 세계화시대의 상호문화교육의 목표와 과제. **교육의 이론과 실천**, (1), 1-20
- 정의철(2013). 다문화사회 소통과 미디어 정책. **한국방송학보**, 27(5), 244-284
- Abdallah-Pretceille. M(1999). *L'education interculturelle*. Paris: Universitaires de France
- 장한업 역(2010). **유럽의 상호문화교육 - 다문화 사회의 새로운 교육적 대안**. 서울: 한울아카데미.
- Dewey, J.(1916). *Democracy and Education*. 이홍우 역(2007). **민주주의와 교육**. 서울: 교육과학사.
- Massey, D.(1994). *Space, place and gender*. Minneapolis: University of Minnesota Press.
- Milles, J.(2002). *Action research: A guide for the teacher researcher*. 강성우 외 역(2005). **교사를 위한 실행연구**. 서울: 우리교육.

Abstract

Understanding of inter- relationship of South Korea, Japan and China through rice culture lessons

Cha, Bo Eun

(Oksu Elementary School, Seoul)

The purpose of this study is to explore intercultural education through 'rice', which is the most widely consumed common staple food in Asian countries, and how it plays a role in elementary school students' development of understanding interrelationships between Korea, Japan and China using action research. For the study, first, rice culture lessons are developed based on intercultural competence. Second, students' perception towards Japan and China is analyzed before and during the program. Findings showed that students developed an increased interest not only in the rice culture of Japan and China but also in the food culture of both countries. Also, unfavorable perception towards Japan and China was due to students' lack of understanding and unfamiliarity. The result of the analysis showed that the intercultural program developed inter-relation and inter-connection between the students. In conclusion, students developed mutual understanding and inter-connection through learning about rice culture.

Key words : Intercultural understanding, Rice culture lessons, East Asia culture, Cultural diversity, Global citizenship education

투고신청일 : 2014. 11. 23

심사수정일 : 2014. 12. 17

게재확정일 : 2014. 12. 18